

**網上交易指示 / INTERNET TRADE INSTRUCTION**

客戶姓名: \_\_\_\_\_ 閣下是否有網上交易客戶?  
Client Name: \_\_\_\_\_ Are you an existing internet client?  否/ No  是/ Yes

本人 / 吾等現申請以下之服務: / We would like to apply for the following services:

1.  申請網上交易 / Application of internet trading channel (每月首 300 次免費點擊即時港股報價, 其後為延時報價, 此服務只限於 iTrade 網上證券交易平台提供 / First 300 free Snapshot Real Time Quote subsequent with Delayed Quote, available on iTrade trading platform only)
2.  申請報價 / Application of Real Time Quote Service (RTQ) (只可選擇一項串流即時報價服務 / Please choose **ONLY ONE** Streaming Real Time Quote Service)

報價種類 / Type of Quotes:

2.1 通達信平台下載版 / TDX platform download version (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- 串流即時報價服務 (香港及海外用戶) \* (月費港幣 330 元)  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (Hong Kong and overseas Client) \* (Monthly fee HKD330.00)
- 串流即時報價服務 (中國用戶) \* (月費港幣 220 元)  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (China Client) \* (Monthly fee HKD220.00)

2.2 iTrade (阿思達克平台 / AASTOCKS platform) (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- 串流即時報價服務 (香港及海外用戶) \*  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (Hong Kong and overseas Client) \*
- 股勝通 - 國際版 (網上版) (月費港幣 360 元)  阿思達克 2007 - 國際版 (下載版) (月費港幣 430 元)  
QuoteWinner International (web version) (Monthly fee HKD360.00) AASTOCKS2007 International (download version) (Monthly fee HKD430.00)
- 串流即時報價服務 (中國用戶) \*  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (China Client) \*
- 股勝通 - 中國版 (網上版) (月費港幣 190 元)  阿思達克 2007 - 中國版 (下載版) (月費港幣 190 元)  
QuoteWinner China (web version) (Monthly fee HKD190.00) AASTOCKS2007 China (download version) (Monthly fee HKD190.00)

生效日期 effective date (日/月/年 dd/mm/yy): \_\_\_\_\_

請以電郵方式將**網上交易密碼**發送至以下電郵地址, 本人 / 吾等 明白密碼需要以 "Microsoft Word" 開啓:  
Please send the **internet trading password** to the following e-mail address. / We note that "Microsoft Word" is required to open attached document)

3.  申請重新設定密碼 / Application for Password Reset

請以電郵方式將密碼發送至以下電郵地址, 本人 / 吾等 明白密碼需要以 "Microsoft Word" 開啓:  
Please send the password to the following e-mail address. / We note that "Microsoft Word" is required to open attached document)

本人 / 吾等之電郵地址: Details of my / our E-mail address:

\_\_\_\_\_  
(請以大楷填寫 / In **BLOCK** letters) @ \_\_\_\_\_

4.  取消網上交易渠道 / Cancellation of Internet Trading Channel

理由 / Reason(s)

- 不懂電腦操作  保安理由  其他 (請列明)  
No PC knowledge Security Reason Others (Please specify): \_\_\_\_\_
- 不滿意提供之網上服務 (例如)  
Not satisfied with the internet service provided (e.g.): \_\_\_\_\_

5.  取消串流即時報價服務 / Cancellation of Real Time Quote Service (RTQ)

\*註明 / Note:

1. 「串流即時報價服務」的費用將按月預先在閣下的證券交易戶口扣取。若在費用扣取時, 證券交易戶口帳面結餘不足, 中信証券經紀(香港)有限公司有權終止向閣下提供有關服務。

A monthly service fee of the Streaming RTQ Service (the "Service") will be deducted from the monies in your Securities Account in advance. If there is a deficit in the ledger balance of the Securities Account, CITIC Securities Brokerage (HK) Limited has the right to terminate the Services extended to you.

簽署: \_\_\_\_\_  
Signature(s): \_\_\_\_\_  
客戶 / 獲授權人士 (只適用於公司 / 機構客戶)  
Client / Authorized Person (For Corporate/Institution a/c only)

日期: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_

以下由本公司填寫: / For Internal Use Only:

核查及同意: \_\_\_\_\_ 輸入: \_\_\_\_\_  
Reviewed & Concurred By: \_\_\_\_\_ Input By: \_\_\_\_\_  
經紀證券銷售員 AE/Salesperson

核對: \_\_\_\_\_ 密碼編制: \_\_\_\_\_  
Checked By: \_\_\_\_\_ Password Generated By: \_\_\_\_\_  
客戶服務主任 CSO